

## Cilindri standard AVENTICS serie CCL-IS (ISO 15552)

Il cilindro della serie CCL-IS (ISO 15552) AVENTICS con design igienico è prodotto specificamente per applicazioni di confezionamento del settore alimentare. È caratterizzato da montaggi di sensore pratici e il suo design igienico abbina la pulizia semplice ed efficiente a bassi cicli di manutenzione.

- Superfici anodizzate facili da pulire
- Raschietti e lubrificanti (NSF-H1) sono approvati per applicazioni alimentari
- Tappi di protezione igienica per fori di montaggio non utilizzati
- Disponibili otto dimensioni che coprono diametri del pistone da 25 a 125 mm
- Possibile selezione di ammortizzamento pneumatico o elastico
- Opzione di configurazione dei raccordi pneumatici per l'alimentazione e lo scarico su coperchio posteriore, per migliorare la flessibilità nella progettazione del concetto di tubazione del sistema



## Dati tecnici

|                                                |                                                                                                                   |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Settore                                        | Industria                                                                                                         |
| Norme                                          | ISO 15552                                                                                                         |
| Ø pistone                                      | 100 mm                                                                                                            |
| Corsa                                          | 125 mm                                                                                                            |
| Raccordi                                       | G 1/2                                                                                                             |
| Principio attivo                               | a doppio effetto                                                                                                  |
| Ammortizzamento                                | ammortizzamento a regolazione pneumatica                                                                          |
| Pistone magnetico                              | Pistone con magnete                                                                                               |
| Requisiti ambientali                           | Standard industriale<br>idoneo all'uso alimentare<br>opzionalmente in ATEX<br>maggiore resistenza alla corrosione |
| Filettatura asta pistone - tipo                | filettatura esterna                                                                                               |
| Filettatura asta pistone                       | M20x1,5                                                                                                           |
| Asta pistone                                   | unilaterale                                                                                                       |
| Raschia-asta                                   | Raschia-asta industriale standard                                                                                 |
| Pressione per determinare le forze del pistone | 6,3 bar                                                                                                           |
| Forza del pistone in entrata                   | 4639 N                                                                                                            |
| Forza del pistone in uscita                    | 4948 N                                                                                                            |
| Temperatura ambiente min.                      | -20 °C                                                                                                            |

|                                            |                     |
|--------------------------------------------|---------------------|
| Temperatura ambiente max.                  | 80 °C               |
| Pressione di esercizio min.                | 1.5 bar             |
| Pressione di esercizio max                 | 10 bar              |
| Lunghezza di ammortizzamento               | 19.5 mm             |
| Energia di ammortizzamento                 | 88 J                |
| Peso corsa da 0 mm                         | 4.42 kg             |
| Peso corsa da +10 mm                       | 0.133 kg            |
| Corsa max.                                 | 2800 mm             |
| Fluido                                     | Aria compressa      |
| Temperatura del fluido min.                | -20 °C              |
| Temperatura del fluido max.                | 80 °C               |
| Dimensione max. particella                 | 50 µm               |
| Contenuto di olio dell'aria compressa min. | 0 mg/m <sup>3</sup> |
| Contenuto di olio dell'aria compressa max. | 5 mg/m <sup>3</sup> |

## Materiale

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Asta pistone                  | Acciaio inox |
| Materiale raschia-asta        | Poliestere   |
| Materiale tiranti             | Acciaio inox |
| Materiale coperchio anteriore | Alluminio    |
| Canna del cilindro            | Alluminio    |
| Coperchio terminale           | Alluminio    |
| Codice                        | R480060074   |

## Informazioni tecniche

Ulteriori opzioni possono essere generate nel configuratore internet.

I cilindri certificati ATEX con il marchio II 2G Ex h IIC T4 Gb / II 2D Ex h IIIC T135°C Db\_X sono generabili nel configuratore.

Il campo della temperatura di utilizzo per cilindri certificati Atex è compreso tra -20°C ... 60°C.

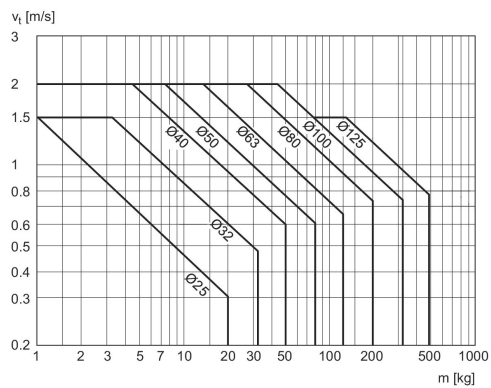
Ø25 non secondo ISO 15552

Il punto di rugiada in pressione deve essere inferiore alla temperatura ambiente e a quella del fluido di almeno 15 °C e non superare il valore di 3 °C .

Ø25 non secondo ISO 15552

Il materiale per raschia-asta e guarnizioni delle varianti resistenti al calore (temperatura ambiente: -10 °C ... 120 °C) è PTFE.

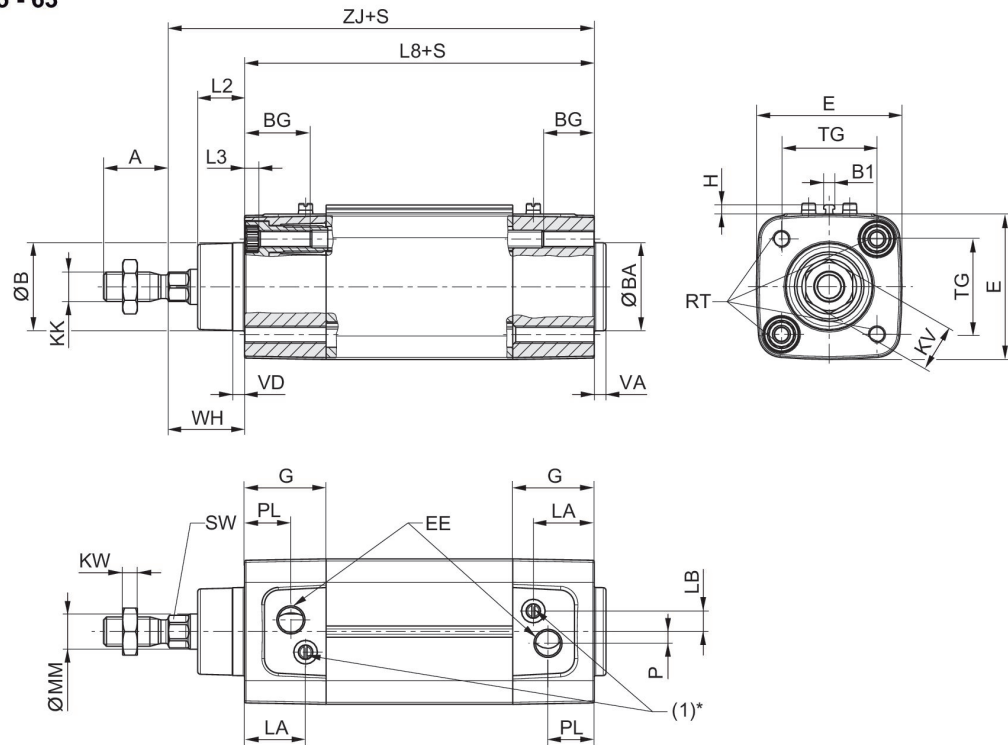
## Diagramma di ammortizzamento



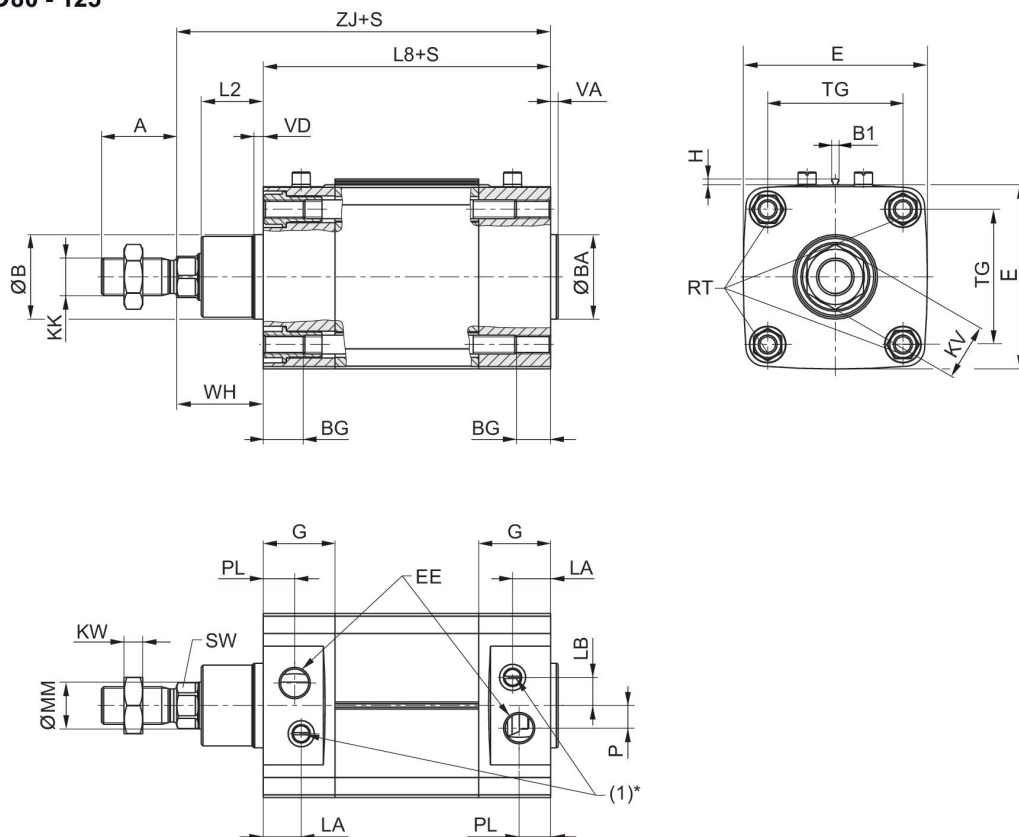
V = velocità [m/s]  
m = massa

## Dimensioni

### Ø 25 - 63



### Ø80 - 125



S = corsa

\* La vite di strozzamento (1) ha una funzione solo nei cilindri con ammortizzamento regolabile.

## Disegno di riepilogo



NOTA: Questo disegno di riepilogo serve da orientamento per il punto di fissaggio dei diversi accessori al cilindro. Per questo l'illustrazione è stata semplificata. Non sono consentite deduzioni concrete di dati di misurazione.

# Cilindri a norma ISO 15552, serie CCL-IS

R480060074

Serie CCL-  
IS

2026-01-20

| Ø pistone | A  | ØB /<br>ØBA d11 | B1  | BG mm | E     | EE   | G     | H   | KK       | KV |
|-----------|----|-----------------|-----|-------|-------|------|-------|-----|----------|----|
| 25        | 22 | 24              | 3.8 | 12.5  | 40.5  | G1/8 | 20    | 3.1 | M10x1,25 | 16 |
| 32        | 22 | 30              | 3.8 | 16    | 49.5  | G1/8 | 27.75 | 3.1 | M10x1,25 | 16 |
| 40        | 24 | 35              | 3.8 | 16    | 57.5  | G1/4 | 33.25 | 3.1 | M12x1,25 | 18 |
| 50        | 32 | 40              | 3.8 | 16    | 69.5  | G1/4 | 31    | 3.1 | M16x1,5  | 24 |
| 63        | 32 | 45              | 3.8 | 16    | 79.5  | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M16x1,5  | 24 |
| 80        | 40 | 45              | 3.8 | 17    | 98    | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M20x1,5  | 30 |
| 100       | 40 | 55              | 3.8 | 17    | 115,5 | G1/2 | 42,25 | 3.1 | M20x1,5  | 30 |
| 125       | 54 | 60              | 3.8 | 20    | 145   | G1/2 | 54    | 3.1 | M27x2    | 41 |

| Ø pistone | KW   | L2    | L3 max. | L8       | LA    | LB | MM f8 | P    | PL    | RT  |
|-----------|------|-------|---------|----------|-------|----|-------|------|-------|-----|
| 25        | 5    | 16    | 5       | 74 ±0,4  | 13.5  | 6  | 12    | 4.5  | 10.3  | M5  |
| 32        | 5    | 16    | 5       | 94 ±0,4  | 20.75 | 7  | 12    | 4    | 15.75 | M6  |
| 40        | 6    | 18.25 | 5       | 105 ±0,7 | 22.75 | 8  | 16    | 5    | 16.75 | M6  |
| 50        | 8    | 25    | 5       | 106 ±0,7 | 20    | 12 | 20    | 7,7  | 16    | M8  |
| 63        | 8    | 25    | 5       | 121 ±0,8 | 27,25 | 11 | 20    | 11   | 19,25 | M8  |
| 80        | 10   | 33    | -       | 128 ±0,8 | 20,25 | 15 | 25    | 12   | 16,75 | M10 |
| 100       | 10   | 36    | -       | 138 ±1   | 24,25 | 14 | 25    | 17   | 19,25 | M10 |
| 125       | 13,5 | 45    | -       | 160 ±1   | 25,5  | 4  | 32    | 27,5 | 20    | M12 |

| Ø pistone | SW | TG        | VA | VD | WH      | ZJ  |
|-----------|----|-----------|----|----|---------|-----|
| 25        | 10 | 26 ±0,4   | -  | -  | 24 ±1,4 | 98  |
| 32        | 10 | 32,5 ±0,5 | 4  | 4  | 26 ±1,4 | 120 |
| 40        | 13 | 38 ±0,5   | 4  | 5  | 30 ±1,4 | 135 |
| 50        | 17 | 46,5 ±0,6 | 4  | 5  | 37 ±1,4 | 143 |
| 63        | 17 | 56,5 ±0,7 | 4  | 5  | 37 ±1,8 | 158 |
| 80        | 22 | 72 ±0,7   | 4  | 5  | 46 ±1,8 | 174 |
| 100       | 22 | 89 ±0,7   | 4  | 5  | 51 ±1,8 | 189 |
| 125       | 27 | 110 ±1,1  | 6  | 6  | 65 ±2,2 | 225 |